

Produktinformation PI 55.2

Product Information PI 55.2

Statische Werkzeughalter,
Angetriebene Werkzeuge

Static Tool Holders, Driven Tools

GILDEMEISTER

CTX beta 500/800 V6

CTX beta 800/1250

Trifix

2015-06-30




SAUTER

Inhaltsverzeichnis

Table of contents

Werkzeuganordnung.....	4
<i>Tooling equipment</i>	
CTX beta 500/800 V6 - 16-fach - VDI 30 NH85 / NH100	5
<i>CTX beta 500/800 V6 - for 16-positions VDI 30 NH85 / NH100</i>	
CTX beta 500/800 V6 - 12-fach <- VDI 40 NH100	12
<i>CTX beta 500/800 V6 - for 12-positions VDI 40 NH100</i>	
CTX beta 800/1250 - 12-fach - VDI 40 NH120.....	18
<i>CTX beta 1250 - for 12-positions VDI 40 NH120</i>	

HINWEIS:

Die in dieser Produktinformation enthaltenen Informationen beruhen auf den zum Zeitpunkt der Drucklegung vorhandenen Erkenntnissen. Änderungen, die sich im Rahmen der ständigen Weiterentwicklung ergeben, behalten wir uns ausdrücklich vor.

Hint

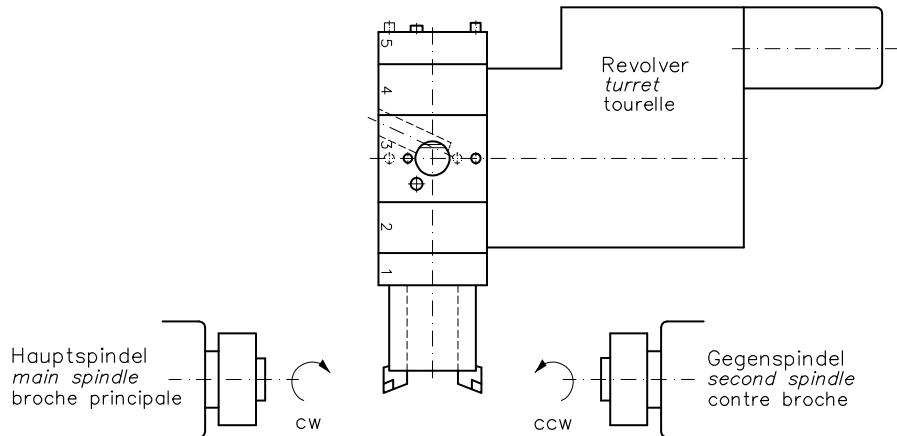
The information contained in this Product Information is in conformity with the knowledge at the point of printing. Subject to modification which occur within the framework of continuous further development.

Werkzeugzuordnung

Bearbeitung Vor- und Rückwärts

Tooling equipment

Machining of turning forward and reverse



Werkzeugrevolver

Tool turret

Ausführung
Version

Rechts
right

Werkzeugscheibe

Tool disk

Ausführung
Version

Rechts
right

Stützstifte
Pins

vorn, hinten
in front, behind

Präzisionsschnittstelle vorbereitet für VDI Hochgenau SAUTER Trifix

Precision interface prepared for VDI highly accurate SAUTER Trifix

Werkzeughalter / Angetriebene Werkzeuge

Tool holders / Driven tools

90°-Adapter-Duo-Rechts
90°-Adapter with double sided location

Werkzeughalter DIN 69880-Form E2
Tool holder

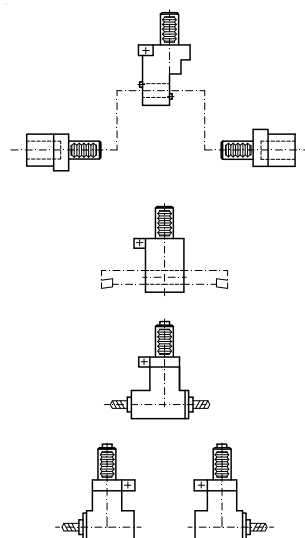
Bohrstangenhalter
Boring bar holder

90°-Angetriebenes Werkzeug-Duo-Rechts
Driven tool, 90°
-with 2 collet chucks - right

90°-Angetriebenes Werkzeug-Links
Driven tool, 90°-left

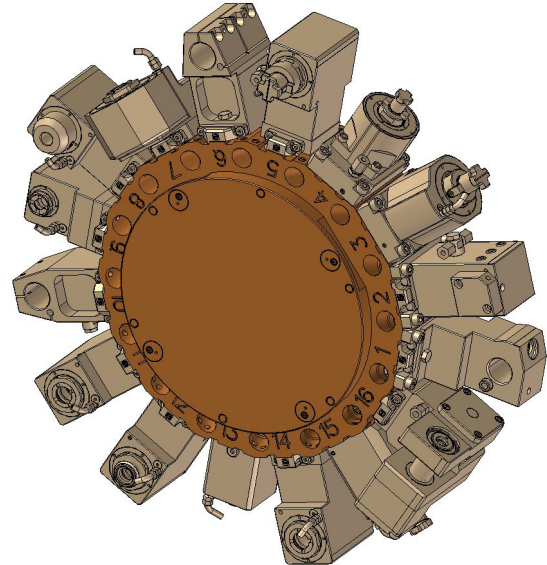
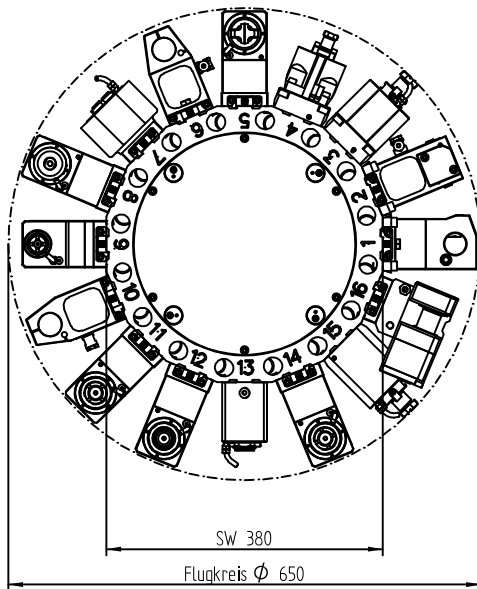
Werkzeughalter DIN 69880-Form E2
Tool holder

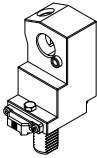
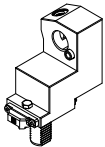
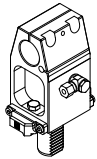
90°-Angetriebenes Werkzeug-Rechts
Driven tool, 90°-right

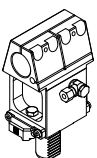
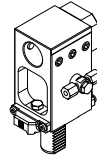
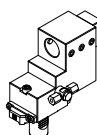
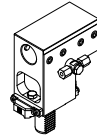
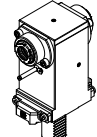
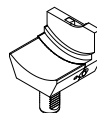


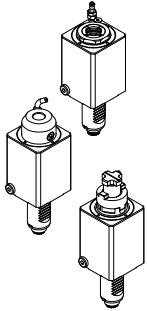
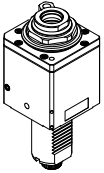
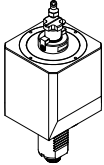
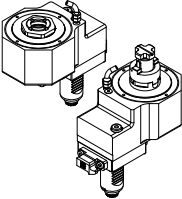
CTX beta 500/800 V6 - 16-fach VDI 30 Nennhöhe 85 / 100

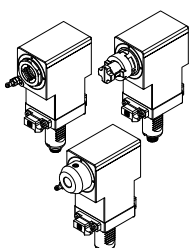
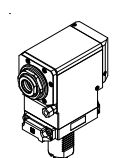
CTX beta 500/800 V6 - for 16-positions VDI 30 nominal height 85 / 100



	Modell	Nennlänge, Nennhöhe	Kühlschmierstoff- Zufuhr	Drehzahl min-1	Übersetzung	Werkzeug- aufnahme	Bestell-Nr.	
	Model	Nominal length, Nominal height	Coolant supply	Rotation speed rpm	Transmission	Tool chuck	links left	rechts right
	90° - Adapter mit beidseitiger Aufnahme DIN 69 880	85	extern external	-	-	Ø 30	links 133666	rechts 133667
	90° - Adapter with two-sided chuck DIN 69 880	100	extern external	-	-	Ø 30	links 133183	rechts 133184
	90° - Adapter zurückgesetzt Aufnahme DIN 69 880	85	extern external	-	-	Ø 30	links 133668	rechts 133669
	90° - Adapter rear offset chuck DIN 69 880	100	extern external	-	-	Ø 30	links 133124	rechts 133125
	Bohrstangenhalter mit Klemmung	85	extern external	-	-	Ø 32	133670	
	Boring bar holder with slotted clamp	100	extern external	-	-	Ø 32	133126	

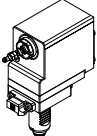
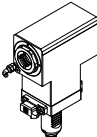
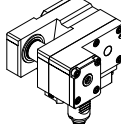
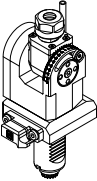
	Modell	Nennlänge, Nennhöhe	Kühlschmierstoff- Zufuhr	Drehzahl min-1	Übersetzung	Werkzeug- aufnahme	Bestell-Nr.	
	Model	Nominal length, Nominal height	Coolant supply	Rotation speed rpm	Transmission	Tool chuck	Order No.	
	Doppel - Bohrstan- genhalter mit Klemmung	85	extern <i>external</i>	-	-	Ø 32	133671	
	<i>Double boring bar with slotted clamp</i>	100	extern <i>external</i>	-	-	Ø 32	133127	
	Bohrstangenhalter <i>Boring bar</i>	85	intern / extern <i>internal / external</i>	-	-	Ø 32	133672	
		100	intern / extern <i>internal / external</i>	-	-	Ø 32	133185	
	Bohrstangenhalter zurückgesetzt <i>Boring bar rear offset</i>	100	intern / extern <i>internal / externa</i>	-	-	Ø 32	links <i>left</i> 142450	rechts <i>right</i> 142448
	Doppel - Bohrstangenhalter <i>Double boring bar</i>	85	intern / extern <i>internal / external</i>	-	-	Ø 32	rechts <i>right</i> 133673	
		100	intern / extern <i>internal / external</i>	-	-	Ø 32	links <i>left</i> 133118	rechts <i>right</i> 133117
	Werkzeughalter- Aufnahme <i>Tooling holding fixture</i>	100	intern / extern <i>internal / external</i>			DIN 6499 - ER 25	149952	
						DIN 6499 - ER 32	149791	
						Solidfix S3	149950	
	Abstechhalter für Stecklingen ISCAR	85,5	extern <i>external</i>	-	-	26	universal <i>universal</i> 111623	universal Überkopf <i>universal overhead</i> 111624
	<i>Parting off tool holder ISCAR</i>	85,5	extern <i>external</i>	-	-	32	universal <i>universal</i> 111625	universal Überkopf <i>universal overhead</i> 111626

Modell	Nennlänge, Nennhöhe	Kühlschmierstoff- Zufuhr	Drehzahl min-1	Übersetzung	Werkzeug- aufnahme	Bestell-Nr.	
<i>Model</i>	<i>Nominal length, Nominal height</i>	<i>Coolant supply</i>	<i>Rotation speed rpm</i>	<i>Transmission</i>	<i>Tool chuck</i>	<i>Order No.</i>	
 Angetriebenes Werkzeug 0° <i>Driven tool 0°</i>	64,5	extern <i>external</i>	7.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - ER 25	087553	
	94,5	extern <i>external</i>	7.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - ER 25	087552	
	89,5	intern / extern <i>internal / external</i>	7.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - ER 25	113180	
	98,5	intern / extern <i>internal / external</i>	7.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - ER 25	108980	
	100	extern <i>external</i>	20.000	0,25 (1:4)	DIN 6499 - ER 16	109360	
	86,5	extern <i>external</i>	7.000	1,0 (1:1)	DIN 1835 - B 16	113182	
	116,5	extern <i>external</i>	7.000	1,0 (1:1)	DIN 1835 - B 16	113185	
	102	intern / extern <i>internal / external</i>	7.000	1,0 (1:1)	DIN 1835 - B 16	113181	
	111	intern / extern <i>internal / external</i>	7.000	1,0 (1:1)	DIN 1835 - B 16	113098	
 Angetriebenes Werkzeug 0° <i>Driven tool 0°</i>	112	extern <i>external</i>	7.000	1,0 (1:1)	DIN 6358 - 22	103237	
	69	extern <i>external</i>	12.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - ER 25	137072	
 Angetriebenes Werkzeug 0° <i>Driven tool 0°</i>	94	intern / extern <i>internal / external</i>	12.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - ER 25	136845	
	106	extern <i>external</i>	7.000	1,0 (1:1)	DIN 6358 - 22	133451	
 Angetriebenes Werkzeug 0° mit Achsversatz <i>Driven tool 0° with axle offset</i>	88,5	extern <i>external</i>	2.500	2,0 (2:1)	DIN 6499 - ER 25	links <i>left</i> 133080	rechts <i>right</i> 133081
	97	intern / extern <i>internal / external</i>	2.500	2,0 (2:1)	DIN 6499 - ER 25	links <i>left</i> 133083	rechts <i>right</i> 133084
	107	extern <i>external</i>	2.500	2,0 (2:1)	DIN 6358 - 22	links <i>left</i> 133086	rechts <i>right</i> 133087

Modell	Nennlänge, Nennhöhe	Kühlschmierstoff- Zufuhr	Drehzahl min-1	Übersetzung	Werkzeug- aufnahme	Bestell-Nr.	
<i>Model</i>	<i>Nominal length, Nominal height</i>	<i>Coolant supply</i>	<i>Rotation speed rpm</i>	<i>Transmission</i>	<i>Tool chuck</i>	<i>Order No.</i>	
	85	extern <i>external</i>	7.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - ER 25	links <i>left</i> 133675	rechts <i>right</i> 133676
	100	extern <i>external</i>	7.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - ER 25	links <i>left</i> 133089	rechts <i>right</i> 133090
	85	intern / extern <i>internal / external</i>	7.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - ER 25	links <i>left</i> 133681	rechts <i>right</i> 133682
	100	intern / extern <i>internal / external</i>	7.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - ER 25	links <i>left</i> 133092	rechts <i>right</i> 133093
	85	extern <i>external</i>	3.500	2,0 (2:1)	DIN 6499 - ER 25	links <i>left</i> 133678	rechts <i>right</i> 133679
	100	extern <i>external</i>	3.500	2,0 (2:1)	DIN 6499 - ER 25	links <i>left</i> 133095	rechts <i>right</i> 133096
	85	extern <i>external</i>	7.000	1,0 (1:1)	DIN 1835 - B 16	links <i>left</i> 133684	rechts <i>right</i> 133685
	100	extern <i>external</i>	7.000	1,0 (1:1)	DIN 1835 - B 16	links <i>left</i> 133101	rechts <i>right</i> 133102
	85	intern / extern <i>internal / external</i>	7.000	1,0 (1:1)	DIN 1835 - B 16	links <i>left</i> 133687	rechts <i>right</i> 133688
	100	intern / extern <i>internal / external</i>	7.000	1,0 (1:1)	DIN 1835 - B 16	links <i>left</i> 133098	rechts <i>right</i> 133099
	85	extern <i>external</i>	3.500	2,0 (2:1)	DIN 6358 - 22	links <i>left</i> 133690	rechts <i>right</i> 133691
	100	extern <i>external</i>	3.500	2,0 (2:1)	DIN 6358 - 22	links <i>left</i> 133104	rechts <i>right</i> 133105
	85	extern <i>external</i>	12.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - 25	links <i>left</i> 142653	rechts <i>right</i> 142654
	85	intern / extern <i>internal / external</i>	12.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - 25	links <i>left</i> 142491	rechts <i>right</i> 142492

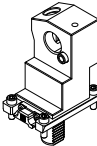
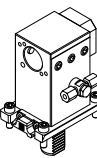
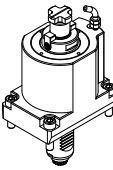
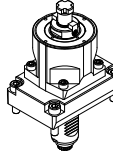
Angetriebenes
Werkzeug 90°
Driven tool 90°

Angetriebenes
Werkzeug 90°
Driven tool 90°

	Modell	Nennlänge, Nennhöhe	Kühlschmierstoff- Zufuhr	Drehzahl min-1	Übersetzung	Werkzeug- aufnahme	Bestell-Nr.	
	<i>Model</i>	<i>Nominal length, Nominal height</i>	<i>Coolant supply</i>	<i>Rotation speed rpm</i>	<i>Transmission</i>	<i>Tool chuck</i>	<i>Order No.</i>	
	Angetriebenes Werkzeug 90° zurückgesetzt <i>Driven tool rear offset</i>	95	extern <i>external</i>	20.000	0,25 (1:4)	DIN 6499 - ER 16	links <i>left</i> 133107	rechts <i>right</i> 133108
	2-fach Angetriebenes Werkzeug 90° <i>Driven tool 90°, 2 collet chucks</i>	85	extern <i>external</i>	7.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - ER 25		rechts <i>right</i> 133694
		100	extern <i>external</i>	7.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - ER 25		rechts <i>right</i> 133110
	Angetriebenes Werkzeug 90° mit Sägeblatt aufnahme <i>Driven tool 90°, for cir- cular saw blades</i>	85	extern <i>external</i>	1.670	3,0 (3:1)	Ø80 - 22/27	links <i>left</i> 133112	rechts <i>right</i> 133113
	Angetriebenes Werkzeug ±90° <i>Driven tool ±90°</i>	64	extern <i>external</i>	6.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - ER 20		133119
		64	intern / extern <i>internal / external</i>	6.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - ER 20		133120

Für Schwerlastbearbeitung

Heavy duty machining

	Modell	Nennlänge, Nennhöhe	Kühlschmierstoff- Zufuhr	Drehzahl min-1	Übersetzung	Werkzeug- aufnahme	Bestell-Nr.	
	<i>Model</i>	<i>Nominal length, nominal height</i>	<i>Coolant supply</i>	<i>Rotation speed rpm</i>	<i>Transmission</i>	<i>Tool chuck</i>	<i>Order No.</i>	
	90° - Adapter mit Flanschbefestigung, mit beidseitiger Aufnahme DIN 69 880	85	extern <i>external</i>	-	-	Ø 30	links <i>left</i> 133696	rechts <i>right</i> 133697
	<i>90°-Adapter with flange mounting with two-sided chuck DIN 69880</i>	100	extern <i>external</i>	-	-	Ø 30	links <i>left</i> 133121	rechts <i>right</i> 133122
	Bohrstangenhalter mit Flanschbefestigung	85	intern / extern <i>internal / external</i>	-	-	Ø 32	133698	
	<i>Boring bar with flange mounting</i>	100	intern / extern <i>internal / external</i>	-	-	Ø 32	133115	
	Angetriebenes Werkzeug 0° mit Flanschbefestigung <i>Driven tool 0° with flange mounting</i>	106	extern <i>external</i>	4.000	1,0 (1:1)	DIN 6358 - 22	133025	
	Angetriebenes Werkzeug 0° mit Flanschbefestigung <i>Driven tool 0° with flange mounting</i>	100	extern <i>external</i>	3.000	4,0 (4:1)	DIN 6358 - 16	133006	

SAUTER Schnellwechselsystem MODIFIX

SAUTER quick tool change system

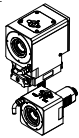


Auf Anfrage
on request

PI56

AGW SAUTER CAPTO

SAUTER quick tool change system

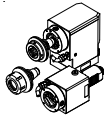


Auf Anfrage
on request

PI59

AGW SAUTER Schnellwechselsystem SOLIDFIX

SAUTER quick tool change system



Auf Anfrage
on request

PI58

Zubehör

Accessories



Spannzangenaufnahme für Bohrstangenhalter
 Kühlschmierstoff intern
*collet chuck for boring bar holder
 coolant supply internal*

DIN 6499 - ER 25

107846

DIN 6499 - ER 32

150046



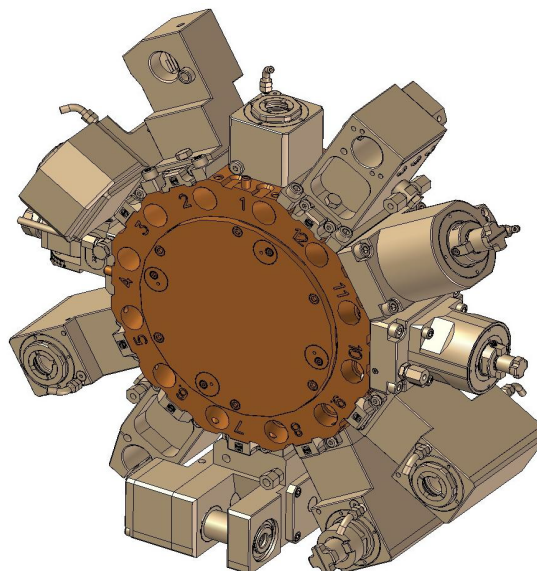
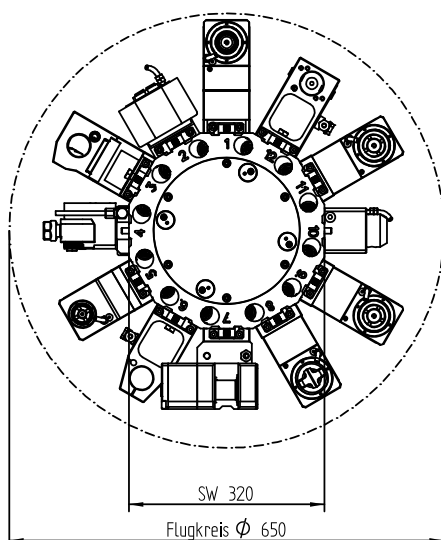
Verschlussstopfen aus Stahl mit O-Ring
Plug from steel with o-ring

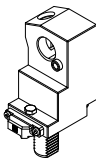
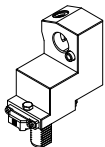
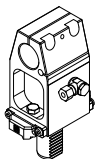
114577

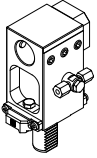
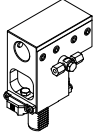
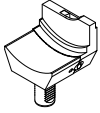
Erforderliche Schlüssel, Spannzangen und Dichtscheiben sind nicht im Lieferumfang enthalten
Required keys, collets and sealing washers are not included in delivery

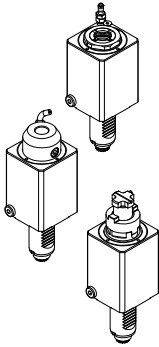
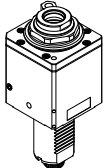
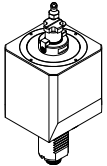
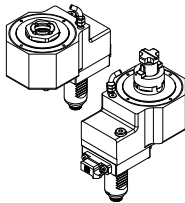
CTX beta 500/800 V6 - 12-fach - VDI 40 Nennhöhe 100

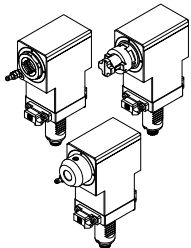
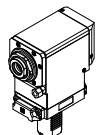
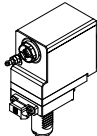
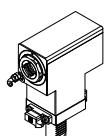
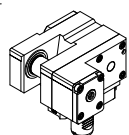
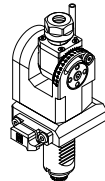
CTX beta 500/800 V6 - for 12-positions VDI 40 nominal height 100



	Modell	Nennlänge, Nennhöhe	Kühlschmierstoff- Zufuhr	Drehzahl min ⁻¹	Übersetzung	Werkzeug- aufnahme	Bestell-Nr.	
	<i>Model</i>	<i>Nominal length, Nominal height</i>	<i>Coolant supply</i>	<i>Rotation speed rpm</i>	<i>Transmission</i>	<i>Tool chuck</i>	<i>Order No.</i>	
	90° - Adapter mit beidseitiger Aufnahme DIN 69 880	100	extern <i>external</i>	-	-	Ø 40	links <i>left</i> 133433	rechts <i>right</i> 133434
	<i>90° - Adapter with two-sided chuck DIN 69 880</i>							
	90° - Adapter zurückgesetzt Aufnahme DIN 69 880	100	extern <i>external</i>	-	-	Ø 40	links <i>left</i> 133440	rechts <i>right</i> 133444
	<i>90° - Adapter rear offset chuck DIN 69 880</i>							
	Bohrstangenhalter mit Klemmung <i>Boring bar holder with slotted clamp</i>	100	extern <i>external</i>	-	-	Ø 32	133445	

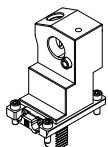
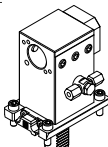
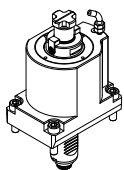
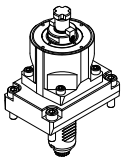
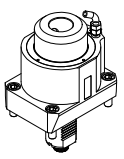
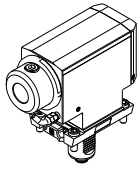
	Modell	Nennlänge, Nennhöhe	Kühlschmierstoff- Zufuhr	Drehzahl min ⁻¹	Übersetzung	Werkzeug- aufnahme	Bestell-Nr.	
	<i>Model</i>	<i>Nominal length, Nominal height</i>	<i>Coolant supply</i>	<i>Rotation speed rpm</i>	<i>Transmission</i>	<i>Tool chuck</i>	<i>Order No.</i>	
	Bohrstangenhalter	100	intern / extern <i>internal / external</i>	-	-	Ø 40	133385	
	<i>Boring bar</i>							
	Doppel - Bohrstangenhalter	100	intern / extern <i>internal / external</i>	-	-	Ø 40	links <i>left</i>	rechts <i>right</i>
	<i>Double boring bar</i>						139301	139322
	Abstechhalter für Stechklingen ISCAR	85	extern <i>external</i>	-	-	26	universal <i>universal</i>	universal Überkopf <i>universal overhead</i>
							111627	111628
	<i>Parting off toolholder ISCAR</i>	85	extern <i>external</i>	-	-	32	universal <i>universal</i>	universal Überkopf <i>universal overhead</i>
							111629	111630

		Modell	Nennlänge, Nennhöhe	Kühlschmierstoff- Zufuhr	Drehzahl min ⁻¹	Übersetzung	Werkzeug- aufnahme	Bestell-Nr.	
		Model	Nominal length, Nominal height	Coolant supply	Rotation speed rpm	Transmission	Tool chuck	Order No.	
	Angetriebenes Werkzeug 0° <i>Driven tool 0°</i>		95	extern <i>external</i>	6.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - ER 32	101714	
			117	extern <i>external</i>	6.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - ER 32	113179	
			103	intern / extern <i>internal / external</i>	6.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - ER 32	111384	
			123	intern / extern <i>internal / external</i>	6.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - ER 32	109240	
			112,5	extern <i>external</i>	16.000	0,25 (1:4)	DIN 6499 - ER 20	139578	
			111	extern <i>external</i>	6.000	1,0 (1:1)	DIN 1835 - B 20	113186	
			133	extern <i>external</i>	6.000	1,0 (1:1)	DIN 1835 - B 20	113187	
			111	intern / extern <i>internal / external</i>	6.000	1,0 (1:1)	DIN 1835 - B 20	113183	
			130	intern / extern <i>internal / external</i>	6.000	1,0 (1:1)	DIN 1835 - B 20	113184	
			102	extern <i>external</i>	6.000	1,0 (1:1)	DIN 6358 - 22	102181	
	Angetriebenes Werkzeug 0° <i>Driven tool 0°</i>		94	extern <i>external</i>	10.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - 32	136118	
			104	intern / extern <i>internal / external</i>	10.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - 32	132916	
	Angetriebenes Werkzeug 0° <i>Driven tool 0°</i>		125	extern <i>external</i>	6.000	1,0 (1:1)	DIN 6358 - 22	131944	
	Angetriebenes Werkzeug 0° mit Achsversatz <i>Driven tool 0° with axle offset</i>		99	extern <i>external</i>	2.000	2,0 (2:1)	DIN 6499 - ER 32	links <i>left</i> 133424	rechts <i>right</i> 133425
			108	intern / extern <i>internal / external</i>	2.000	2,0 (2:1)	DIN 6499 - ER 323	links <i>left</i> 133427	rechts <i>right</i> 133428
			117	extern <i>external</i>	2.000	2,0 (2:1)	DIN 6358 - 22	links <i>left</i> 133430	rechts <i>right</i> 133431

	Modell	Nennlänge, Nennhöhe	Kühlschmierstoff- Zufuhr	Drehzahl min ⁻¹	Übersetzung	Werkzeug- aufnahme	Bestell-Nr.	
	<i>Model</i>	<i>Nominal length, Nominal height</i>	<i>Coolant supply</i>	<i>Rotation speed rpm</i>	<i>Transmission</i>	<i>Tool chuck</i>	<i>Order No.</i>	
	Angetriebenes Werkzeug 90° <i>Driven tool 90°</i>	100	extern <i>external</i>	6.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - ER 32	links <i>left</i> 133405	rechts <i>right</i> 133406
		100	intern / extern <i>internal / external</i>	6.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - ER 32	links <i>left</i> 133411	rechts <i>right</i> 133412
		100	extern <i>external</i>	3.000	2,0 (2:1)	DIN 6499 - ER 32	links <i>left</i> 133408	rechts <i>right</i> 133409
		100	extern <i>external</i>	6.000	1,0 (1:1)	DIN 1835 - B 20	links <i>left</i> 133413	rechts <i>right</i> 133414
		100	intern / extern <i>internal / external</i>	6.000	1,0 (1:1)	DIN 1835 - B 20	links <i>left</i> 133416	rechts <i>right</i> 133417
		100	extern <i>external</i>	3.000	2,0 (2:1)	DIN 6358 - 22	links <i>left</i> 133419	rechts <i>right</i> 133420
	Spindelkopf 0° <i>Driven tool 0°</i>	100	extern <i>external</i>	10.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - 32	links <i>left</i> 139037	rechts <i>right</i> 139038
		100	intern / extern <i>internal / external</i>	10.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - 32	links <i>left</i> 139033	rechts <i>right</i> 139032
	Angetriebenes Werkzeug 90° zurückgesetzt <i>Driven tool rear offset</i>	125	extern <i>external</i>	16.000	0,25 (1:4)	DIN 6499 - ER 20	links <i>left</i> 133402	rechts <i>right</i> 133403
	2-fach Angetriebenes Werkzeug 90° <i>Driven tool 90°, 2 collet chucks</i>	100	extern <i>external</i>	6.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - ER 32	links <i>left</i> 133399	rechts <i>right</i> 133400
	Angetriebenes Werkzeug 90° mit Sägeblattaufnahme <i>Driven tool 90°, for circular saw blades</i>	100	extern <i>external</i>	1.330	3,0 (3:1)	Ø100 - 22/27	links <i>left</i> 133396	rechts <i>right</i> 133397
	Angetriebenes Werkzeug ±90° <i>Driven tool ±90°</i>	81	extern <i>external</i>	4.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - ER 25	133423	
		81	intern / extern <i>internal / external</i>	4.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - ER 25	133422	

Schwerlastbearbeitung

Heavy duty machining

	Modell	Nennlänge, Nennhöhe	Kühlschmierstoff- Zufuhr	Drehzahl min ⁻¹	Übersetzung	Werkzeug- aufnahme	Bestell-Nr.	
	Model	Nominal length, Nominal height	Coolant supply	Rotation speed rpm	Transmission	Tool chuck	Order No	
	90° - Adapter mit Flanschbefestigung, mit beidseitiger Aufnahme DIN 69 880 <i>90°-Adapter with flange mounting with two-sided chuck DIN 69880</i>	100	extern <i>external</i>	-	-	Ø 40	links <i>left</i> 133435	rechts <i>right</i> 133436
	Bohrstangenhalter mit Flanschbefestigung <i>Boring bar with flange mounting Boring bar</i>	100	intern / extern <i>internal / external</i>	-	-	Ø 40	133446	
	Angetriebenes Werkzeug 0° mit Flanschbefestigung <i>Driven tool 0° with flange mounting</i>	125	extern <i>external</i>	4.000	1,0 (1:1)	DIN 6358 - 22	132067	
	Angetriebenes Werkzeug 0° mit Flanschbefestigung <i>Driven tool 0° with flange mounting</i>	125	extern <i>external</i>	2.5000	4,0 (4:1)	DIN 6358 - 22	132358	
	Angetriebenes Werkzeug 0° mit Flanschbefestigung <i>Driven tool 0° with flange mounting</i>	124	extern <i>external</i>	4.000	1,0 (1:1)	DIN 1835 - B32	138540	
	Angetriebenes Werkzeug 90° mit Flanschbefestigung <i>Driven tool 0° with flange mounting</i>	110	intern / extern <i>internal / external</i>	2.000	2,0 (2:1)	DIN 1835 - B32	137383	

SAUTER Schnellwechselsystem MODIFIX

SAUTER quick tool change system

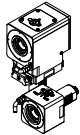


Auf Anfrage
on request

PI56

AGW SAUTER CAPTO

SAUTER quick tool change system

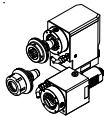


Auf Anfrage
on request

PI59

AGW SAUTER Schnellwechselsystem SOLIDFIX

SAUTER quick tool change system



Auf Anfrage
on request

PI58

Zubehör

Accessories



Spannzangenaufnahme für Bohrstangenhalter
 Kühlschmierstoff intern
*Collet chuck for boring bar holder
 coolant supply internal*

DIN 6499 - ER 32

112698



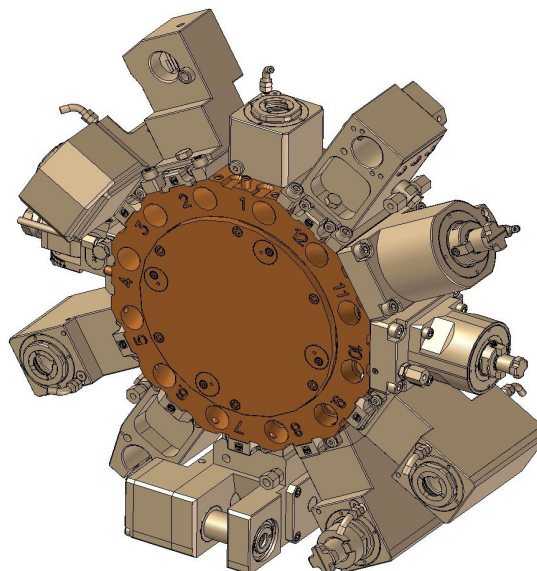
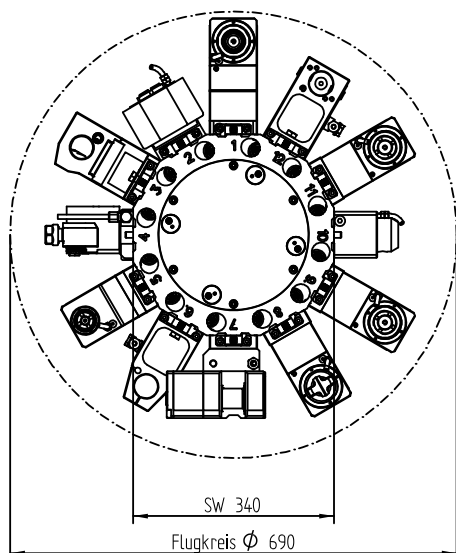
Verschlussstopfen aus Stahl mit O-Ring
Plug from steel with o-ring

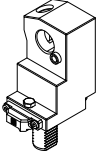
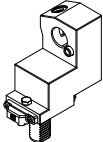
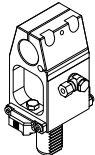
114575

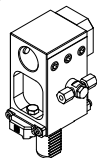
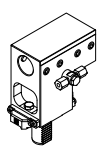
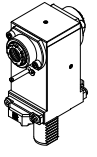
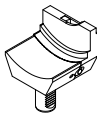
Erforderliche Schlüssel, Spannzangen und Dichtscheiben sind nicht im Lieferumfang enthalten
Required keys, collets and sealing washers are not included in delivery

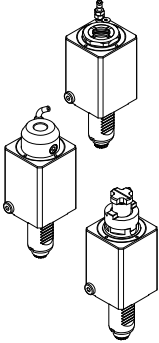
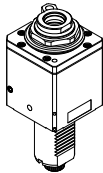
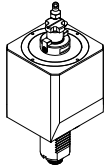
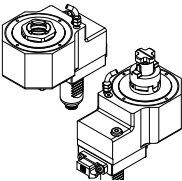
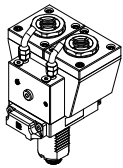
CTX beta 800/1250 - 12-fach - VDI 40 Nennhöhe 120

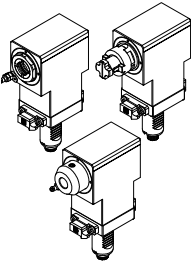
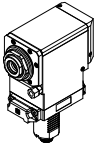
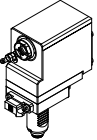
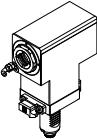
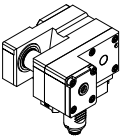
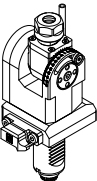
CTX beta 800/1250 - for 12-positions VDI 40 nominal height 120



	Modell	Nennlänge, Nennhöhe	Kühlschmierstoff- Zufuhr	Drehzahl min ⁻¹	Übersetzung	Werkzeug- aufnahme	Bestell-Nr.	
	<i>Model</i>	<i>Nominal length, Nominal height</i>	<i>Coolant supply</i>	<i>Rotation speed rpm</i>	<i>Transmission</i>	<i>Tool chuck</i>	<i>Order No.</i>	
	90° - Adapter mit beidseitiger Aufnahme DIN 69 880	120	extern <i>external</i>	-	-	Ø 40	links <i>left</i> 136364	rechts <i>right</i> 136368
	<i>90° - Adapter with two-sided chuck DIN 69 880</i>							
	90° - Adapter zurückgesetzt Aufnahme DIN 69 880	120	extern <i>external</i>	-	-	Ø 40	links <i>left</i> 136374	rechts <i>right</i> 136380
	<i>90° - Adapter rear offset chuck DIN 69 880</i>							
	Bohrstangenhalter mit Klemmung <i>Boring bar holder with slotted clamp</i>	120	extern <i>external</i>	-	-	Ø 32	136384	

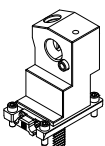
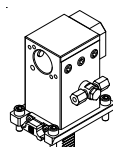
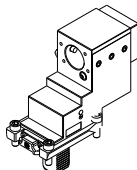
	Modell	Nennlänge, Nennhöhe	Kühlschmierstoff- Zufuhr	Drehzahl min ⁻¹	Übersetzung	Werkzeug- aufnahme	Bestell-Nr.	
	<i>Model</i>	<i>Nominal length, Nominal height</i>	<i>Coolant supply</i>	<i>Rotation speed rpm</i>	<i>Transmission</i>	<i>Tool chuck</i>	<i>Order No.</i>	
	Bohrstangenhalter <i>Boring bar</i>	120	intern / extern* <i>internal / external*</i>	-	-	Ø 40	136400	
	Doppel - Bohrstangenhalter <i>Double boring bar</i>	120	intern / extern* <i>internal / external*</i>	-	-	Ø 40	links <i>left</i> 139324	rechts <i>right</i> 139325
	Werkzeughalter- Aufnahme <i>Tooling holding fixture</i>	120	intern / extern <i>internal / external</i>	-	-	DIN 6499 - ER 32	149796	
				-	-	Solidfix S4	149977	
	Abstechhalter für Stechklingen ISCAR <i>Parting off toolholder ISCAR</i>	85,5	extern <i>external</i>	-	-	26	universal <i>universal</i> 111627	universal Überkopf <i>universal overhead</i> 111628
		85,5	extern <i>external</i>	-	-	32	universal <i>universal</i> 111629	universal Überkopf <i>universal overhead</i> 111630

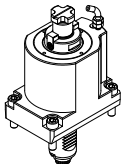
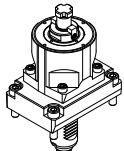
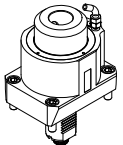
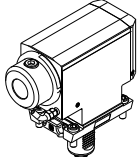
Modell		Nennlänge, Nennhöhe	Kühlschmierstoff- Zufuhr	Drehzahl min ⁻¹	Übersetzung	Werkzeug- aufnahme	Bestell-Nr.	
Model		Nominal length, Nominal height	Coolant supply	Rotation speed rpm	Transmission	Tool chuck	Order No.	
	Angetriebenes Werkzeug 0° <i>Driven tool 0°</i>	95	extern <i>external</i>	6.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - ER 32	101714	
		117	extern <i>external</i>	6.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - ER 32	113179	
		103	intern / extern <i>internal / external</i>	6.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - ER 32	111384	
		123	intern / extern <i>internal / external</i>	6.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - ER 32	109240	
		112,5	extern <i>external</i>	16.000	0,25 (1:4)	DIN 6499 - ER 20	139578	
		111	extern <i>external</i>	6.000	1,0 (1:1)	DIN 1835 - B 20	113186	
		133	extern <i>external</i>	6.000	1,0 (1:1)	DIN 1835 - B 20	113187	
		111	intern / extern <i>internal / external</i>	6.000	1,0 (1:1)	DIN 1835 - B 20	113183	
		130	intern / extern <i>internal / external</i>	6.000	1,0 (1:1)	DIN 1835 - B 20	113184	
		102	extern <i>external</i>	6.000	1,0 (1:1)	DIN 6358 - 22	102181	
	Spindelkopf 0° <i>Driven tool 0°</i>	94	extern <i>external</i>	10.000	1,0 (1:1)	DIN 6358 - 32	136118	
		104	intern / extern <i>internal / external</i>	10.000	1,0 (1:1)	DIN 6358 - 32	132916	
	Angetriebenes Werkzeug 0° <i>Driven tool 0°</i>	125	extern <i>external</i>	6.000	1,0 (1:1)	DIN 6358 - 22	131944	
	Angetriebenes Werkzeug 0° mit Achsversatz <i>Driven tool 0° with axle offset</i>	99	extern <i>external</i>	2.000	2,0 (2:1)	DIN 6499 - ER 32	links <i>left</i> 133424	rechts <i>right</i> 133425
		108	intern / extern <i>internal / external</i>	2.000	2,0 (2:1)	DIN 6499 - ER 32	links <i>left</i> 133427	rechts <i>right</i> 133428
		117	extern <i>external</i>	2.000	2,0 (2:1)	DIN 6358 - 22	links <i>left</i> 133430	rechts <i>right</i> 133431
	Angetriebenes Werkzeug 0° <i>Driven tool 0°</i>	110	extern <i>external</i>	6.000	-1,0 (1:1)	DIN 6499 - 25	142773	

Modell	Nennlänge, Nennhöhe	Kühlschmierstoff- Zufuhr	Drehzahl min ⁻¹	Übersetzung	Werkzeug- aufnahme	Bestell-Nr.	
Model	Nominal length, Nominal height	Coolant supply	Rotation speed rpm	Transmission	Tool chuck	Order No.	
 Angetriebenes Werkzeug 90° <i>Driven tool 90°</i>	120	extern <i>external</i>	6.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - ER 32	links <i>left</i> 136408	rechts <i>right</i> 136410
	120	intern / extern <i>internal / external</i>	6.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - ER 32	links <i>left</i> 136417	rechts <i>right</i> 136421
	120	extern <i>external</i>	3.000	2,0 (2:1)	DIN 6499 - ER 32	links <i>left</i> 136425	rechts <i>right</i> 136426
	120	extern <i>external</i>	6.000	1,0 (1:1)	DIN 1835 - B 20	links <i>left</i> 136428	rechts <i>right</i> 136429
	120	intern / extern <i>internal / external</i>	6.000	1,0 (1:1)	DIN 1835 - B 20	links <i>left</i> 136432	rechts <i>right</i> 136433
	120	extern <i>external</i>	3.000	2,0 (2:1)	DIN 6358 - 22	links <i>left</i> 136437	rechts <i>right</i> 136438
 Spindelkopf 90° <i>Driven tool 90°</i>	120	extern <i>external</i>	10.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - 32	links <i>left</i> 139045	rechts <i>right</i> 139046
	120	intern / extern <i>internal / external</i>	10.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - 32	links <i>left</i> 139041	rechts <i>right</i> 139042
 Angetriebenes Werkzeug 90° zurückgesetzt <i>Driven tool rear offset</i>	125	extern <i>external</i>	16.000	0,25 (1:4)	DIN 6499 - ER 20	links <i>left</i> 133402	rechts <i>right</i> 133403
 2-fach Angetriebenes Werkzeug 90° <i>Driven tool 90°, 2 collet chucks</i>	120	extern <i>external</i>	6.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - ER 32	links <i>left</i> 136442	rechts <i>right</i> 136443
 Angetriebenes Werkzeug 90° mit Sägeblatt- aufnahme <i>Driven tool 90°, for circular saw blades</i>	100	extern <i>external</i>	1.330	3,0 (3:1)	Ø100 - 22/27	links <i>left</i> 133396	rechts <i>right</i> 133397
 Angetriebenes Werkzeug ±90° <i>Driven tool ±90°</i>	81	extern <i>external</i>	4.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - ER 25	133423	
	81	intern / extern <i>internal / external</i>	4.000	1,0 (1:1)	DIN 6499 - ER 25	133422	

Schwerlastbearbeitung

Heavy duty machining

	Modell	Nennlänge, Nennhöhe	Kühlschmierstoff- Zufuhr	Drehzahl min ⁻¹	Übersetzung	Werkzeug- aufnahme	Bestell-Nr.	
	Model	Nominal length, Nominal height	Coolant supply	Rotation speed rpm	Transmission	Tool chuck	Order No.	
	90° - Adapter mit Flanschbefestigung, mit beidseitiger Aufnahme DIN 69 880 <i>90°-Adapter with flange mounting with two-sided chuck DIN 69880</i>	120	extern <i>external</i>		-	Ø 40	links <i>left</i> 136459	rechts <i>right</i> 136481
	Bohrstangenhalter mit Flanschbefestigung <i>Boring bar with lange mounting</i>	120	intern / extern <i>internal / external</i>		-	Ø 40	136491	
	Bohrstangenhalter mit Flanschbefestigung <i>Boring bar with lange mounting</i>	120	intern / extern <i>internal / external</i>		-	Ø 40	links <i>left</i> 141527	rechts <i>right</i> 141528

	Modell	Nennlänge, Nennhöhe	Kühlschmierstoff- Zufuhr	Drehzahl min ⁻¹	Übersetzung	Werkzeug- aufnahme	Bestell-Nr.
	<i>Model</i>	<i>Nominal length, Nominal height</i>	<i>Coolant supply</i>	<i>Rotation speed rpm</i>	<i>Transmission</i>	<i>Tool chuck</i>	<i>Order No</i>
	Angetriebenes Werkzeug 0° mit Flanschbefestigung <i>Driven tool 0° with flange mounting</i>	125	extern <i>external</i>	4.000	1,0 (1:1)	DIN 6358 - 22	132067
	Angetriebenes Werkzeug 0° mit Flanschbefestigung <i>Driven tool 0° with flange mounting</i>	125	extern <i>external</i>	2.500	4,0 (4:1)	DIN 6358 - 22	132358
	Angetriebenes Werkzeug 0° mit Flanschbefestigung <i>Driven tool 0° with flange mounting</i>	124	extern <i>external</i>	4.000	1,0 (1:1)	DIN 1835 - B32	138540
	Angetriebenes Werkzeug 90° mit Flanschbefestigung <i>Driven tool 0° with flange mounting</i>	110	intern / extern <i>internal / external</i>	2.000	2,0 (2:1)	DIN 1835 - B32	137383

SAUTER Schnellwechselsystem MODIFIX

SAUTER quick tool change system



Auf Anfrage
on request

PI56

AGW SAUTER CAPTO

SAUTER quick tool change system

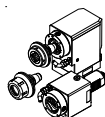


Auf Anfrage
on request

PI59

AGW SAUTER Schnellwechselsystem SOLIDFIX

SAUTER quick tool change system



Auf Anfrage
on request

PI58

Zubehör

Accessories



Spannzangenaufnahme für Bohrstangenhalter
 Kühlschmierstoff intern
*Collet chuck for boring bar holder
 coolant supply internal*

DIN 6499 - ER 32

112698



Verschlussstopfen aus Stahl mit O-Ring
Plug from steel with o-ring

114575

Erforderliche Schlüssel, Spannzangen und Dichtscheiben sind nicht im Lieferumfang enthalten
Required keys, collets and sealing washers are not included in delivery